http://www.lgeservice.com

LG

MULTI V™

Unidade Exterior de Sistema de Recupera o de Calor

MANUAL PROPRIETARIOS

MODELOS: ***ARUN50LT2, ARUN60LT2, ARUN80LT2, ARUN100LT2, ARUN120LT2
ARUN140LT2, ARUN160LT2, ARUV50LT2, ARUV60LT2, ARUV80LT2
ARUV100LT2, ARUV120LT2, ARUV140LT2, ARUV160LT2
ARUV80LT2E, ARUV100LT2E, ARUV120LT2E, ARUV140LT2E, ARUV160LT2E
ARUB80BT2, ARUB100BT2, ARUB120BT2
ARUN80BT2,ARUN100BT2, ARUN120BT2
ARUV80BT2, ARUV100BT2, ARUV120BT2
ARUV80BT2E, ARUV100BT2E, ARUV120BT2E
ARUN80DT2, ARUN100DT2, ARUN120DT2, ARUN140DT2,ARUN160DT2
ARUV80DT2, ARUV100DT2, ARUV120DT2, ARUV140DT2, ARUV160DT2
ARUV80DT2E, ARUV100DT2E, ARUV120DT2E, ARUV140DT2E, ARUV160DT2E
ARUB80LT2, ARUB100LT2, ARUB120LT2, ARUB140LT2, ARUB160LT2
ARUB80DT2, ARUB100DT2, ARUB120DT2, ARUB140DT2, ARUB160DT2
ARUN40GS2, ARUN50GS2, ARUN60GS2, ARUV40GS2 , ARUV50GS2 ,
ARUV60GS2, ARUN40LS2 , ARUN50LS2 , ARUN60LS2***

PORTUGUESE

IMPORTANTE

- **Por favor, leia este manual de instalação na totalidade antes de instalar o aparelho.**
- **O trabalho de instalação deverá ser executado em conformidade com os padrões de ligação nacionais apenas por pessoal autorizado.**
- **Depois de ler este manual de instalação na totalidade, por favor, guarde-o para consultas futuras.**

Precauções de Segurança

Para prevenir ferimentos no utilizador ou noutras pessoas e danos de propriedade, deverá seguir as seguintes instruções.

■ O funcionamento incorrecto provocado pelo desrespeito das instruções poderá provocar ferimentos ou danos. A gravidade é classificada de acordo com as seguintes indicações.

⚠ AVISO	Este símbolo indica a possibilidade de morte ou ferimentos graves.
⚠ ATENÇÃO	Este símbolo indica a possibilidade de apenas ferimentos ou danos de propriedade.

■ Os significados dos símbolos usados neste manual são apresentados a seguir.

⃠	**Não faça isto.**
!	**Certifique-se de que segue as instruções.**

⚠ AVISO

■ Instalação

Todos os trabalhos eléctricos devem ser executados por um electricista certificado de acordo com a "Norma de Serviços de Electricidade", com os "Regulamentos de Instalações Eléctricas Interiores", com as instruções fornecidas por este manual e utilizando sempre um circuito especial.

- Se a capacidade da fonte de alimentação for inadequada ou os trabalhos eléctricos forem mal executados, existe perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Ligue sempre o aparelho à terra.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Contacte sempre o distribuidor ou um Centro de Assistência Técnica Autorizado para proceder à reinstalação.

- Existe perigo de incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimentos.

Não guarde nem utilize gás inflamável ou combustíveis perto do aparelho de ar condicionado.

- Existe perigo de incêndio ou avaria do aparelho.

Prepare-se para ventos fortes ou tremores de terra e instale a unidade no local especificado.

- Uma instalação incorrecta poderá fazer com que a unidade caia provocando ferimentos.

Contacte o distribuidor ou um técnico autorizado para proceder à instalação do ar condicionado.

- Uma instalação incorrecta feita pelo utilizador poderá resultar numa fuga de água, choque eléctrico ou incêndio.

Instale sempre um circuito e disjuntor exclusivos.

- Uma instalação eléctrica incorrecta poderá provocar incêndio ou choque eléctrico.

Não instale, remova ou volte a instalar a unidade sozinho (cliente).

- Existe perigo de incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimentos.

Utilize o disjuntor ou fusível correctamente indicados.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não instale o aparelho num suporte de instalação defeituoso.

- Poderá provocar ferimentos, acidentes ou danos no aparelho.

Quando instalar e mover o aparelho de ar condicionado para outro local, não o recarregue com um refrigerante diferente do refrigerante indicado na unidade.

- Se um refrigerante diferente ou ar se misturar com o refrigerante original, o ciclo do refrigerante pode funcionar incorrectamente e a unidade poderá ficar danificada.

Não altere as regulações dos dispositivos de protecção.

- Se o interruptor de pressão, o interruptor térmico ou outro dispositivo de protecção for cortado ou forçado, ou caso se utilizem peças diferentes das indicadas pela LGE, poderá ocorrer incêndio ou explosão.

Depois de uma fuga de gás, ventile o espaço antes de voltar a ligar o aparelho de ar condicionado.

- Há perigo de explosão, fogo e incêndio.

Instale a cobertura da caixa de controlo e o painel de forma segura.

- Se a cobertura e o painel não estiverem instalados de forma segura, pó ou água podem entrar na unidade exterior e provocar incêndio ou choque eléctrico.

Se o aparelho de ar condicionado for instalado numa divisão pequena, devem tomar-se medidas para prevenir que a concentração de refrigerante exceda o limite de segurança quando houver fuga de refrigerante.

- Consulte o distribuidor relativamente às medidas adequadas para evitar que o limite de segurança seja excedido. Caso haja uma fuga de refrigerante e o limite de segurança seja excedido, poderão dar-se acidentes por falta de oxigénio na divisão.

Não utilize o indicador múltiplo existente para o refrigerante R22.

- Utilize o indicador múltiplo para alta pressão (R410A) tanto quanto possível para um enchimento estável do refrigerante.

Não misture e utilize o tubo R22 e os aparelhos de instalação usados até agora.

- A mistura do óleo do R22 e R410A pode provocar a avaria da unidade devido à hidrólise.

Não danifique nem utilize uma extensão eléctrica não especificada.

- Existe perigo de incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimentos.

Utilize um circuito exclusivo para este aparelho.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

PORTUGUESE

■ Funcionamento

Tenha cuidado para que não entre água no aparelho.

- Existe perigo de incêndio, choque eléctrico ou dano do aparelho.

Não toque no interruptor com as mãos molhadas.

- Existe perigo de incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimentos.

Certifique-se de que as crianças não mexem inadvertidamente no controlo remoto ao brincarem.

- A passagem frequente para o modo frio ou quente pode provocar a avaria da unidade.

Quando o aparelho se encontrar molhado (inundado ou submergido), contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Quando instalar o aparelho, não toque nas extremidades afiadas.

- Podem provocar ferimentos.

Certifique-se de que ninguém sobe para ou cai em cima da unidade exterior.

- Isto poderá provocar ferimentos pessoais e danos no aparelho.

Não abra a grelha de entrada do aparelho durante o funcionamento. (Não toque no filtro electrostático; caso a unidade esteja equipada com um desses filtros.)

- Existe perigo de ferimentos, choque eléctrico ou avaria do aparelho.

Instalação

Depois da instalação ou reparação do aparelho, verifique sempre a existência de fugas de gás (refrigerante).

- Níveis baixos de refrigerante podem provocar avarias no aparelho.

Quando instalar o aparelho, mantenha-o nivelado.

- Para evitar vibrações ou fugas de água.

Utilize cabos de alimentação com capacidade de corrente suficiente.

- Os cabos demasiado pequenos podem ter fugas, gerar calor e provocar um incêndio.

Mantenha a unidade fora do alcance das crianças. O permutador de aquecimento é muito afiado.

- Poderá provocar ferimentos, tais como cortar um dedo. Uma aba danificada também poderá provocar a degradação da capacidade.

Não instale o aparelho num local onde o ruído ou o ar quente proveniente da unidade exterior possa provocar danos nas imediações.

- Poderá provocar problemas aos seus vizinhos.

Não instale a unidade num local onde possa haver fugas de gás combustível.

- Se houver fuga de gás e este se acumular em redor da unidade, poderá dar-se uma explosão.

Não utilize o aparelho para fins específicos, tais como preservação de alimentos, obras de arte, etc. É um aparelho de ar condicionado normal e não um sistema de refrigeração de precisão.

- Existe o risco de danos ou perda de propriedade.

Quando se instala a unidade num hospital, numa estação de comunicações ou num local similar, deverá prever-se uma protecção adequada contra o ruído.

- Equipamento inversor, geradores privados, equipamentos médicos de alta-frequência ou equipamentos de comunicações via rádio podem fazer com que o aparelho de ar condicionado funcione incorrectamente ou não funcione de todo. Por outro lado, o aparelho de ar condicionado pode afectar esses equipamentos ao gerar ruídos que perturbam os tratamentos médicos ou a difusão de imagens.

Não instale o aparelho num local onde fique directamente exposto à brisa marítima (pulverização salina).

- Pode provocar corrosão no aparelho. A corrosão, especialmente do condensador e das abas do evaporador, pode provocar avarias ou o mau funcionamento do aparelho.

Funcionamento

Não utilize o aparelho de ar condicionado em ambientes especiais.

- O óleo, vapor, fumo sulfúrico, etc., poderão reduzir significativamente o desempenho do aparelho de ar condicionado ou danificar as suas peças.

Faça as ligações de forma segura para que a força exterior do cabo não possa ser aplicada aos terminais.

- Uma ligação e aperto inadequados podem gerar calor e provocar um incêndio.

Não bloqueie as entradas ou saídas do fluxo de ar.

- Pode provocar avarias no aparelho ou um acidente.

Certifique-se de que a área de instalação não se deteriora com o tempo.

- Se a base colapsar, o aparelho poderá cair, provocando danos de propriedade, avarias no aparelho e ferimentos pessoais.

Instale e isole o tubo de drenagem para garantir que a água é drenada de forma apropriada, baseando-se no manual de instalação.

- Uma má ligação pode causar fugas de água.

Tenha cuidado quando transportar o aparelho.

- Se o aparelho pesar mais de 20 Kg., não deve ser transportado por apenas uma pessoa.
- Alguns produtos utilizam faixas PP nas embalagens. Não as utilize como meio de transporte. É perigoso.
- Não toque nas abas do permutador de aquecimento. Se fizer isto pode cortar os dedos.
- Quando transportar a unidade externa, suspenda-a nas posições correctas na unidade base. Também deve apoiar a unidade externa em quatro pontos para que não deslize para os lados.

Deite fora os materiais da embalagem de forma segura.

- Os materiais de embalagem, tais como pregos e outras peças de madeira podem provocar golpes ou outros ferimentos.
- Rasgue e deite fora os sacos de plástico da embalagem para que as crianças não brinquem com os mesmos. Caso as crianças brinquem com um saco de plástico que não tenha sido rasgado, correm o
rico de sufocarem.

Ligue o aparelho pelo menos 6 horas antes de iniciar o funcionamento. (Caso a temperatura exterior seja inferior a 10°C).

- Quando se inicia o funcionamento imediatamente depois de se ter ligado o interruptor pode resultar em danos graves das peças interiores. Mantenha o interruptor ligado durante a época em que o aparelho é utilizado.

Não toque em nenhum tubo de refrigerante durante ou após o funcionamento.

- Poderá provocar queimaduras ou ulcerações causadas pelo frio.

Não utilize o aparelho de ar condicionado com os painéis ou as protecções retiradas.

- As peças giratórias, quentes ou de alta tensão podem provocar ferimentos.

Não desligue o interruptor directamente depois de parar o funcionamento do aparelho.

- Aguarde, pelo menos, 5 minutos antes de desligar o interruptor. Caso contrário, poderá dar-se uma fuga de água ou surgirem outros problemas.

O endereçamento automático deverá ser feito de forma a ligar à corrente todas as unidades interiores e exteriores. O endereçamento automático deverá igualmente ser feito caso se troque a unidade PCB Interior.

Quando proceder à limpeza ou manutenção do aparelho, utilize um banco ou um escadote firme.

- Tenha cuidado e evite ferimentos pessoais.

Quando o aparelho estiver em funcionamento, não introduza as mãos nem outros objectos através das entradas ou saídas de ar.

- Existem peças afiadas e em movimento que podem provocar ferimentos pessoais.

Evite um local onde a chuva possa entrar, uma vez que a unidade de RC foi concebida para interiores

- Existe perigo de danos de propriedade, avaria do aparelho ou choque eléctrico.

Instale a unidade de RC num local que não seja afectado pelo ruído de alteração do modo de funcionamento.

- A instalação dentro de uma divisão como uma sala de reuniões, etc. pode perturbar as actividades que aí decorrem devido ao ruído provocado pelo aparelho.

LG ELECTRONICS MEXICO, S.A. DE C.V.
SOR JUANA INES DE LA CRUZ No. 555, SAN LORENZO C.P. 54033
TLALNEPANTLA, EDO. DE MEXICO
TEL. 01800-3471919
FAX. 01800-3471918

ELECTRICAL SPECIFICATIONS

– 220V 3~ 60Hz
ARUB80BT2, ARUB100BT2, ARUB120BT2
ARUN80BT2,ARUN100BT2, ARUN120BT2
ARUV80BT2, ARUV100BT2, ARUV120BT2
ARUV80BT2E, ARUV100BT2E, ARUV120BT2E

– 380V 3N~ 60Hz
ARUN50LT2, ARUN60LT2, ARUN80LT2, ARUN100LT2, ARUN120LT2
ARUN140LT2, ARUN160LT2, ARUV50LT2, ARUV60LT2, ARUV80LT2
ARUV100LT2, ARUV120LT2, ARUV140LT2, ARUV160LT2
ARUV80LT2E, ARUV100LT2E, ARUV120LT2E, ARUV140LT2E, ARUV160LT2E
ARUN40GS2, ARUN50GS2, ARUN60GS2, ARUV40GS2 , ARUV50GS2 ,
ARUV60GS2, ARUN40LS2 , ARUN50LS2 , ARUN60LS2

– 460V 3~ 60HZ
ARUN80DT2, ARUN100DT2, ARUN120DT2, ARUN140DT2,ARUN160DT2
ARUV80DT2, ARUV100DT2, ARUV120DT2, ARUV140DT2, ARUV160DT2
ARUB80DT2, ARUB100DT2, ARUB120DT2, ARUB140DT2, ARUB160DT2
ARUV80DT2E, ARUV100DT2E, ARUV120DT2E, ARUV140DT2E, ARUV160DT2E

P/No.: 3828A24009D

Printed in Korea